RADA EVROPSKÉ UNIE

Brusel, 23. listopadu 2004 (29.11)
(OR. en)

15130/04

JAI 490
ASIM 47

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Předsednictví
Příjemce:	Výbor stálých zástupců (2. část)
Č. předchozího dokumentu. :	14497/04 JAI 441 ASIM 41
Předmět :	Návrh rozhodnutí Rady, podle něhož se na určité oblasti obsažené v hlavě IV třetí části Smlouvy o založení Evropského společenství použije postup podle článku 251 uvedené smlouvy

V příloze naleznete kopii návrhu rozhodnutí Rady o přechodu na hlasování kvalifikovanou většinou a na spolurozhodovací postup podle bodu 1.1.2 kapitoly III Haagského programu, přijatého Evropskou radou dne 5. listopadu 2004, přičemž byl zohledněn výsledek diskusí na zasedání Rady stálých zástupců dne 18. listopadu 2004.

NÁVRH

rozhodnutí Rady,

podle něhož se na určité oblasti obsažené v hlavě IV třetí části Smlouvy o založení Evropského společenství použije postup podle článku 251 uvedené smlouvy[1]

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na druhou odrážku čl. 67 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu,

vzhledem k těmto důvodům:

1. Na základě Amsterodamské smlouvy získalo Evropské společenství pravomoc přijímat opatření v oblasti víz, azylu, přistěhovalectví a jiných politik souvisejících s volným pohybem osob, jak je stanoveno v hlavě IV třetí části Smlouvy o založení Evropského společenství.

2. Na základě článku 67 Smlouvy, zavedeného Amsterodamskou smlouvou, rozhodovala Rada o přijetí většiny zmíněných opatření jednomyslně po konzultaci s Evropským parlamentem.

[1] Irsko a Spojené království předložily výhradu parlamentního přezkumu

3. Podle druhé odrážky čl. 67 odst. 2 musí Rada po přechodném období pěti let od vstupu Amsterodamské smlouvy v platnost a po konzultaci s Evropským parlamentem rozhodnout jednomyslně, že na všechny oblasti nebo části oblastí obsažené v hlavě IV se použije postup uvedený v článku 251 Smlouvy.

4. Na základě změny Smlouvy, zavedené Smlouvou z Nice, Rada přijímá postupem stanoveným v článku 251 opatření týkající se azylu, stanovená v čl. 63 odst. 1 bodu 2 písm. a) za předpokladu, že Rada přijala jednomyslně a po konzultaci s Evropským parlamentem právní předpisy Společenství definující obecná pravidla a hlavní zásady, jimiž se tyto záležitosti řídí, a rovněž opatření týkající se soudní spolupráce v občanskoprávních věcech stanovená v článku 65 s výjimkou aspektů týkajících se rodinného práva; uvedená ustanovení nejsou tímto rozhodnutím dotčena.

5. Navíc podle protokolu o článku 67 Smlouvy o Evropském společenství, připojeného ke Smlouvě o založení Evropského společenství na základě Smlouvy z Nice, rozhoduje Rada od 1. května 2004 při přijímání opatření uvedených v článku 66 Smlouvy kvalifikovanou většinou na návrh Komise a po konzultaci s Evropským parlamentem; uvedený protokol není tímto rozhodnutím dotčen.

6. Kromě toho, co vyplývá ze Smlouvy z Nice, Evropská rada při přijímání „Haagského programu: Posílení svobody, bezpečnosti a práva v Evropské unii“ na svém zasedání ve dnech 4. a 5. listopadu 2004 požádala Radu, aby nejpozději do 1. dubna 2005 přijala rozhodnutí na základě čl. 67 odst. 2 Smlouvy o Evropském Společenství, že Rada je povinna rozhodovat postupem stanoveným v článku 251, bude-li přijímat v souladu s precedenčním právem Soudního dvora, týkajícím se volby právního základu pro akty Společenství, opatření uvedená v čl. 62 odst. 1 bodu 2 písm. a) a bodu 3) a v čl. 63 odst. 2 písm. b) a bodu 3 písm. b) Smlouvy.

7. Evropská rada nicméně vyjádřila názor, že dokud nevstoupí v platnost Smlouva o Ústavě pro Evropu, Rada by měla nadále rozhodovat jednomyslně po konzultaci s Evropským parlamentem, bude-li přijímat opatření v oblasti legální migrace státních příslušníků ze třetích zemí do členských států a mezi nimi, uvedená v čl. 63 odst. 3 písm. a) a odst. 4 Smlouvy.

8. Přechod spolurozhodovací postupy při přijímání opatření uvedených v čl. 62 odst. 1 Smlouvy se nedotýká povinnosti Rady rozhodovat jednomyslně při přijímání rozhodnutí uvedených v čl. 3 odst. 2 Aktu o přistoupení, v čl. 15 odst. 1 Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji Schengenského acquis, v článku 4 Protokolu o začlenění Schengenského acquis do rámce Evropské unie a v jakékoli budoucí smlouvě o přistoupení.

9. Přechod na spolurozhodovací postupy při přijímání opatření uvedených v čl. 62 odst. 2 písm. a) Smlouvy se nedotýká pravomoci členských států, pokud jde o zeměpisné vymezení jejich hranic v souladu s mezinárodním právem.

10. Rada může přijímat pobídková opatření na podporu členských států při integraci příslušníků třetích zemí oprávněně pobývajících na jejich území, přičemž rozhoduje v souladu s odpovídajícím právním základem stanoveným ve Smlouvě.

11. V důsledku přechodu na spolurozhodovací postupy při přijímání opatření uvedených v čl. 62 odst. 2 a 3 Smlouvy by se měla změnit nařízení, na jejichž základě si Rada vyhrazuje prováděcí pravomoci, pokud jde o některá pravidla a praktické postupy pro přezkum žádostí o víza a o provádění hraničních kontrol a ostrahy, takovým způsobem, aby v uvedených případech byla Rada povinna rozhodovat kvalifikovanou většinou.

12. V souladu s články 1 a 2 protokolu o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o založení Evropského společenství, se Dánsko neúčastní přijetí tohoto rozhodnutí, a není jím proto vázáno, ani nepodléhá jeho uplatňování.

13. V souladu s článkem 3 protokolu o postavení Spojeného království a Irska připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o založení Evropského společenství oznámily tyto dva členské státy své přání zúčastnit se přijetí a uplatňování tohoto rozhodnutí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Od 1. [dubna] [1] 2005 bude Rada rozhodovat postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy o založení Evropského společenství, bude-li přijímat opatření uvedená v čl. 62 odst. 1 bodě 2 písm. a) a v bodě 3 uvedené Smlouvy.

2. Od 1.[dubna] [1] 2005 bude Rada rozhodovat postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy o založení Evropského společenství, bude-li přijímat opatření uvedená v čl. 63 odst. 2 písm. b) a odst. 3 písm. b) uvedené Smlouvy.

[1] Nebo od prvního dne měsíce následujícího po přijetí tohoto rozhodnutí podle toho, který den nastane dříve.

Článek 2

Článek 251 Smlouvy se použije u stanovisek Evropského parlamentu předaných Radě do 1.[dubna] [1] 2005, jež se týkají návrhů opatření, u nichž Rada rozhoduje na základě tohoto rozhodnutí postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy.

Článek 3

1. V čl. 1 odst. 1 a odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 789/2001 ze dne 24. [dubna] 2001[1] se slova „rozhoduje jednomyslně“ nahrazují s platností od 1. [dubna] [1] 2005 slovy „rozhoduje kvalifikovanou většinou“.

2 V čl. 1 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 790/2001 ze dne 24. dubna 2001[2] se slova „rozhoduje jednomyslně“ nahrazují s platností od 1. [dubna] [1] 2005 slovy „rozhoduje kvalifikovanou většinou“.

V

Za Radu
předseda nebo předsedkyně

---

1 Úř. věst. L 116, 26.4.2001, s. 2.
2 Úř. věst. L 116, 26.4.2001, s. 5.